

EDİTÖR'DEN // EDITOR'S COLUMN

Parlayan Yıldız: Denizcilik

Heyecan, koşturmaya, emek, sabır ve işte yeni bir dergi... Marine&Commerce Kasım sayısı ile yine sizlerleyiz. Bu sayımızda size Ankara'dan haberlerimiz var. Denizcilik Müsteşarı İsmet Yılmaz'la sektörün merak ettiği tüm konular üzerine keyifli bir röportaj gerçekleştirdik. Kıyı Emniyeti ve Gemi Kurtarma İşletmeleri Genel Müdürü Kaptan Salih Orakçı ile karasularımızın emniyeti üzerine yaptığımız sohbet de dikkatinizi çekecek.

İnşaat ve gemi inşa faaliyetlerinde dünyanın dev şirketlerinden Almanya kökenli Hegemann Group'un başarı öyküsünü Yönetim Kurulu Üyesi Siegfried Crede anlattı. Ayrıca Türkiye'nin iki önemli finans kuruluşu Garanti Bankası ve DenizBank'tan denizciliğimizin bugününe ve geleceğine ilişkin değerlendirmelerini alarak, sektörün gündeminden düşmeyen finans konusunu inceledik. Dünyadan ve Türkiye'den denizcilik alanındaki tüm gelişmeleri kapsayan haberlerle, yolunuza ışık tutacak bir dergi hazırladık. Keyifle okumanızı umuyoruz.

İstanbul, Kasım ayında iki organizasyona ev sahipliği yapıyor. 28-29 Kasım günlerinde düzenlenecek Türk Denizciliği ve Gemi Finansı Konferansı ve 29 Kasım - 8 Aralık tarihleri arasında gerçekleşecek IMO Deniz Emniyet Komitesi (MSC) toplantısının ülkemiz adına başarılı geçmesini diliyoruz.

Yaşantınızdan deniz ve "Marine&Commerce" hiç eksik olmasın...

Shining Star: Maritime Industry

Here is a new issue after great excitements, hustle and bustle, efforts, and patience... We are with you again with the November issue of Marine&Commerce. We have news from Ankara, in other words, the Turkish Government. We had a pleasant interview with the Turkish Undersecretary for Maritime Affairs, Mr. Ismet Yilmaz, about all issues that have concerned the industry.

Our interview with Captain Salih Orakci, the General Director of the Turkish Coastal Safety and Salvage Administration, about safety in our territorial waters will also capture your attention.

Siegfried Crede, Member of the Board of Directors of the Hegemann Group, told us about the success story of this German group of companies, one of the giants in the construction and shipbuilding industries in the world. Furthermore, we also looked into the matter of finance that has always been on the agenda of the industry by obtaining the opinions of Turkey's two major financial institutions, Garanti Bank and DenizBank, about the present and future of the Turkish maritime industry. We have prepared a magazine that will shed light on your way with news covering all developments in the maritime industry, both in Turkey and in the world.

Istanbul hosts two events in November. We hope the Turkish Shipping and Ship Finance Conference 2006 to be held on November 28 and 29 and the IMO Maritime Safety Committee (MSC) meeting between November 29 and December 8 would be successful for our country.

May the "sea" and the "Marine & Commerce" magazine always fill your life...

mc.editor@dildarpr.com

Marine&Commerce®

ULUSLARARASI DENİZ VE TİCARET
www.marineandcommerce.com

ISSN: 1305-2918 KASIM // NOVEMBER 2006
Yerel süreli yayın // Her ay yayınlanır // Published monthly

Dildar Yayıncılık Matbaacılık ve Elektronik
Ticaret Ltd. Şti. adına
İmtiyaz Sahibi // *Publisher & Managing Editor*
Elek.Y.Müh. Halis Öztürk

Genel Yayın Yönetmeni (Sorumlu)
Editor in Chief
Dildar Ündeğer

Yazı İşleri // *Editors*
M. Aslı Şahinsoy, Banu Sarı, Mine Gezen

Katkıda Bulunanlar // *Contributors*
Capt. Harun Düzgören, Sinem Sağlam,
Elçin Duygu Tuğcu

Görsel Yönetmen // *Graphic Editor*
Tijen Kızıler

Müşteri İlişkileri Koordinatörü
Customer Relations Coordinator
Funda Sidal Sağnak

Reklam Müşteri İlişkileri Yönetmenleri
Advertisement Customer Relations Managers
Evrin Artan, Halil Öztürk

Abonelik // *Subscription*
Orhan Kıvrak

Çeviri // *Translation*
Özcan Yılmaz, Orhan Bayülken

Kapak fotoğrafı // *Cover photo*
Austal

Yazışma Adresi // *Correspondence*



Dildar Tanıtım, Halkla İlişkiler Ltd. Şti.
Dildar Public Relations Co Ltd
İhlamur Yıldız Cad. Keşşaf Sokak No:4/9
Beşiktaş 34353 İSTANBUL
Tel: +90 212 260 68 88 (pbx)
Fax: +90 212 260 68 97
E-mail: info@dildarpr.com
www.marineandcommerce.com

Baskı // *Print House*
Mart Matbaası +90 212 321 23 00

Uluslararası Deniz ve Ticaret dergisi T.C. yasalarına uygun olarak yayınlanmaktadır.
Uluslararası Deniz ve Ticaret dergisi'nin isim ve yayın hakkı şirketimize aittir.
Dergide yayınlanan yazı, fotoğraf, illüstrasyon, harita ve konuların her hakkı şirketimizde saklıdır. İzinsiz, kaynak gösterilerek dahi alıntı yapılamaz.